



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ**  
**ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**  
**Αρ. 3851 της 30ής ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2004**  
**ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ**

**ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ**

**Ο περί της Σύμβασης για την Αμοιβαία Συνδρομή και Συνεργασία μεταξύ Τελωνειακών Υπηρεσιών (Κυρωτικός) Νόμος του 2004 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.**

Αριθμός 29(III) του 2004

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ  
ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΩΝ  
ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**

Επειδή το Υπουργικό Συμβούλιο, για σκοπούς συμμόρφωσης με δέσμευση της Δημοκρατίας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση για κύρωση, με την ένταξη της Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, της Σύμβασης για την Αμοιβαία Συνδρομή και Συνεργασία μεταξύ των Τελωνειακών Υπηρεσιών, η οποία κατάρτιζεται βάσει του Άρθρου Κ3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, με την απόφαση του με ημερομηνία..., αποφάσισε την προσχώρηση της Δημοκρατίας στην πιο πάνω Σύμβαση,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός  
τίτλος.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Σύμβασης για την Αμοιβαία Συνδρομή και Συνεργασία μεταξύ των Τελωνειακών Υπηρεσιών (Κυρωτικός) Νόμος του 2004.

Ερμηνεία. 2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός εάν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια-

«Δημοκρατία» σημαίνει την Κυπριακή Δημοκρατία·

«Διευθυντής» σημαίνει το Διευθυντή Τμήματος Τελωνείων·

«εξουσιοδοτημένος λειτουργός» έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 2 του περί Τελωνειακού Κώδικα Νόμου του 2004·

«κράτος μέλος» σημαίνει κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

«Σύμβαση» σημαίνει τη Σύμβαση για την Αμοιβαία Συνδρομή και Συνεργασία μεταξύ των Τελωνειακών Υπηρεσιών, η οποία καταρτίστηκε μεταξύ των κρατών μελών, την 18<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 1997, δυνάμει του άρθρου Κ.3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση·

«τελωνειακό έδαφος» έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 3 του περί Τελωνειακού Κώδικα Νόμου του 2004·

«τελωνειακή νομοθεσία» έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 2 του περί Τελωνειακού Κώδικα Νόμου του 2004·

Κύρωση.  
Πίνακας. 3. Με τον παρόντα Νόμο κυρώνεται η Σύμβαση, το κείμενο της οποίας, στο ελληνικό πρωτότυπο, εκτίθεται στον Πίνακα.

Αρμόδια Αρχή. 4. Αρμόδια Αρχή για την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης είναι το Τμήμα Τελωνείων δια του Διευθυντή και/ή οποιουδήποτε εξουσιοδοτημένου λειτουργού.

Καθορισμός  
κεντρικής  
υπηρεσίας  
συντονισμού. 5. Ο Διευθυντής, με γνωστοποίησή του που δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, καθορίζει την κεντρική υπηρεσία συντονισμού, η οποία θα επιλαμβάνεται των αιτήσεων και του συντονισμού αμοιβαίας συνδρομής, σύμφωνα με τα όσα προβλέπονται στο Άρθρο 5 της Σύμβασης.

Εφαρμογή  
διατάξεων  
τελωνειακής  
νομοθεσίας.

6. Για σκοπούς εφαρμογής της παρούσας Σύμβασης, οι διατάξεις της τελωνειακής νομοθεσίας, αναφορικά με την άσκηση ελέγχων ή διενέργεια ερευνών σε οικήματα, πρόσωπα, εμπορεύματα και μέσα μεταφοράς τους καθώς και σε αρχεία, βιβλία, έγγραφα ή στοιχεία έστω και αν τηρούνται σε μηχανογραφημένη μορφή, τυγχάνουν εφαρμογής.

Κανονισμοί.

7. Το Υπουργικό Συμβούλιο έχει εξουσία να εκδίδει Κανονισμούς για την καλύτερη εφαρμογή του παρόντος Νόμου ή για τον καθορισμό οποιουδήποτε θέματος, το οποίο είναι δεκτικό καθορισμού, με βάση το Νόμο.

Επιφυλάξεις.

8. Τα άρθρα 20, 21 και 23 της Σύμβασης δεν εφαρμόζονται στο τελωνειακό έδαφος της Δημοκρατίας.

2972

**ΠΙΝΑΚΑΣ**

(Άρθρο 3)

**ΠΡΑΞΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 18ης Δεκεμβρίου 1997

για την κατάρτιση, βάσει του άρθρου Κ.3 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, της σύμβασης περί αμοιβαίας συνδρομής και συνεργασίας μεταξύ των τελωνειακών υπηρεσιών

(98/C 24/01)

**ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο Κ.3 παράγραφος 2 (στοιχείο γ),

Εκτιμώντας ότι, για τους σκοπούς της υλοποίησης των στόχων της Ένωσης, τα κράτη μέλη θεωρούν την τελωνειακή συνεργασία ως ζήτημα κοινού ενδιαφέροντος, που εμπίπτει στη συνεργασία του τίτλου VI της συνθήκης,

**ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ** ότι κατάρτιζεται η σύμβαση, το κείμενο της οποίας περιέχεται στο παράρτημα και η οποία υπογράφηκε σήμερα από τους αντιπροσώπους των κυβερνήσεων των κρατών μελών,

**ΣΥΝΙΕΤΑ** την αδοχή της παρούσας σύμβασης από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τους οικείους συνταγματικούς τους κανόνες.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 1997.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. BODEN

## ΣΥΜΒΑΣΗ

η οποία καταρτίζεται βάσει του άρθρου Κ3 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, περί αμοιβαίας συνδρομής και συνεργασίας μεταξύ των τελωνειακών υπηρεσιών

ΤΑ ΥΨΗΛΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ της παρούσας σύμβασης, κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΑ στην πράξη του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της 18ης Δεκεμβρίου 1967,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ την ανάγκη να ενισχυθούν οι δεσμεύσεις που περιγράφονται στη σύμβαση περί αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των τελωνειακών διακρίσεων, που υπογράφηκε στη Ρώμη στις 7 Σεπτεμβρίου 1967,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι οι τελωνειακές υπηρεσίες είναι υπεύθυνες στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και ιδίως στα σημεία του εισόδου και εξόδου, για την πρόληψη, ανίχνευση και καταστολή των παραβιάσεων όχι μόνον των κοινοτικών ρυθμίσεων αλλά και των εθνικών νόμων, και ιδίως των περιπτώσεων που καλύπτονται από τα άρθρα 36 και 223 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι η αύξηση της παράνομης εμπορίας κάθε είδους σιγαστά σοβαρή απειλή κατά της δημόσιας υγείας, της ασφάλειας και των ηθών,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι θα πρέπει να ρυθμισθούν ειδικές μορφές συνεργασίας που συνεπάγονται διοικητικές δράσεις ενόψει της πρόληψης, της ανίχνευσης και της δίωξης ορισμένων παραβάσεων τόσο της εθνικής νομοθεσίας των κρατών μελών όσο και των κοινοτικών τελωνειακών διατάξεων και ότι αυτές οι διοικητικές δράσεις πρέπει πάντοτε να διεξάγονται σύμφωνα με τις αρχές της νομιμότητας (σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο στο προς ό ή αίτηση κράτος μέλος και τις οδηγίες των αρμόδιων αρχών του εν λόγω κράτους μέλους), της επικουρικότητας (ανάληψη καθήκοντων δράσεων μόνο εφόσον διαπιστωθεί ότι άλλες μορφές δράσης με μικρότερες συνέπειες δεν ενδείκνυνται) και της αναλογικότητας (καθορισμός της σημασίας και της διάρκειας της δράσης από το πρώτο της βαθμότητας του εγκλήματος που φέρεται ότι διαπράχθηκε).

ΠΕΠΕΙΣΜΕΝΑ ότι είναι αναγκαίο να ενισχυθεί η συνεργασία μεταξύ τελωνειακών υπηρεσιών με τη θέσπιση διαδικασιών, με τις οποίες οι τελωνειακές υπηρεσίες θα δύνανται να συνεργάζονται και να ανταλλάσσουν στοιχεία σχετικά με δραστηριότητες παράνομης εμπορίας,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ ότι οι τελωνειακές υπηρεσίες υποχρεούνται καθημερινώς να εφαρμόζουν τόσο κοινοτικές όσο και εθνικές διατάξεις και ότι βλάπτει κατά συνέπεια, προφανώς, ανάγκη να διασφαλιστεί ότι οι διατάξεις περί αμοιβαίας συνδρομής και συνεργασίας, σε αμοιβαίους τους τομείς, αναπτύσσονται παράλληλα, στο βαθμό που αυτό είναι δυνατό,

## ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ:

## ΤΙΤΛΟΣ I

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

## Άρθρο 1

## Πεδίο εφαρμογής:

1. Με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων της Κοινότητας, τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρέχουν αμοιβαίως συνδρομή και συνεργάζονται μέσω των τελωνειακών τους υπηρεσιών, κυρίως με σκοπό:

— την πρόληψη και ανίχνευση των παραβάσεων των εθνικών τελωνειακών διατάξεων, καθώς και

— τη δίωξη και τιμωρία των παραβιάσεων των κοινοτικών και εθνικών τελωνειακών διατάξεων.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 3, η παρούσα σύμβαση δεν θίγει σχετικές διατάξεις περί αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των δικαστικών αρχών σε ποινικές υποθέσεις ή ευνοϊκότερες διατάξεις των κρατών ή πολιτισμών συμφωνιών μεταξύ των κρατών μελών οι οποίες διέπουν τη συνεργασία που προβλέπεται στην παράγραφο 1 μεταξύ των τελωνειακών υπηρεσιών ή άλλων αρμόδιων αρχών τα κράτη μέλη καθώς και των δικαιοδοσιών που έχουν ανατεθεί στον τομέα αυτό βάσει ενιαίας νομοθεσίας εδαφικού χαρακτήρα για την αμοιβαία εφαρμογή μέτρων αμοιβαίας συνδρομής.